



Laguna Woods 郊狼警示

郊狼 (拉丁文學名為 *Canis latrans*) 是加州的原生物種，從人口密集的都會地區到鄉村、荒野類型的環境，到處都有其蹤跡。在 Laguna Woods 和鄰近地區經常可以見到郊狼。雖然大多數遇到郊狼的情況都不具威脅性，但有些麻煩的郊狼可能會出現威脅行為並攻擊人類和寵物。有可能使郊狼在市區活動增加的因素包括 (但不限於)：餵食野生動物和存在其他「引誘物」(例如遛狗時不牽繩、牽繩過長，以及在外遊蕩的貓)、人類開發活動入侵荒野區域，以及氣候導致荒野食物和水源減少。

目前採取何種措施？

Laguna Beach/Laguna Woods 動物服務局一整年都在努力預防和回應郊狼威脅行為事件。我們從多個層面執行措施，包括：

• 公眾教育

動物服務局人員可親自或透過電話向您提供口頭諮詢。也可以安排由動物服務局人員到社團活動或社區集會演講。如需更多資訊，請撥非緊急郊狼熱線 (949) 639-0501 (請在語音信箱中留言) 或寄電子郵件至 coyotes@lagunawoods.gov。

• 嚇阻

動物服務局人員使用聲音、視覺和觸覺刺激（例如發射非致命、可生物分解水彈的空氣槍）嚇阻郊狼進入人類與野生動物可能發生衝突的區域。

• 棲地管理

動物服務局人員與土地所有人密切合作，清除獸穴和其他郊狼可能會躲藏、潛伏、休息或生養的地方。

• 消除威脅

情況必需時會採取致命手段消除郊狼威脅。雖然針對已造成公共安全問題的郊狼威脅或習慣行為採取消除威脅措施，對於減輕對人類和寵物的威脅可能有所幫助，但研究顯示，更廣泛的壓制措施實際上反而可能會讓繁殖率提高，導致出現更多數量的郊狼。

我應該聯絡哪個單位？何時應該要聯絡？

如果對著郊狼喊叫或丟擲小東西，然後郊狼便跑掉，這是健康安全的互動方式！



我何時應撥打 9-1-1？

- 如果您或他人遇到立即危險或遭到攻擊並需要警方協助

我何時應聯絡 動物服務派遣單位？

(949) 497-0701 (撥通後按 0)

- 通報郊狼攻擊事件
- 如果您發現沒有繫繩的狗 (除非是在 City of Laguna 的寵物狗公園)

我何時應聯絡 非緊急郊狼熱線？

(949) 639-0501 (請在語音信箱中留言) 或寄電子郵件至 coyotes@lagunawoods.gov

- 如果您發現遛狗的牽繩超過六英尺長
- 如果您遇到郊狼要接近或尾隨您或您的狗，或即使您試著要將郊狼嚇跑但沒用 (請註明時間和地點)
- 如果您知道有任何人在餵養野生動物
- 如果您發現寵物食品或飲水碗留在戶外
- 如果您發現落果、腐敗或爛掉的果子
- 如果您發現沒有妥善維護的鳥類餵食器
- 如果您發現植物生長過於茂盛或其他可提供郊狼息地的環境

個別民眾可採取哪些行動？

✓ 遵守牽繩法規

帶寵物狗到戶外時一定要牽繩。放開小狗的牽繩會大幅升高郊狼攻擊的風險，即使只是「一下子」(例如到門外取郵件時、從車上搬出採買的日用品，或遛狗最後快到家時)。遛完狗返家時，一直到您已進屋並且關好門後，才可以把狗的牽繩解開。**在戶外遛狗而不牽繩是違法行為，要處以罰金和刑罰！**(Laguna Woods 市政法規第 5.14.010 條)

遛狗的牽繩不可超過六英尺長。您和狗之間的距離越遠，郊狼攻擊的機會就越大。**遛狗的牽繩超過六英尺長是違法行為，要處以罰金和刑罰！**(Laguna Woods 市政法規第 5.14.010 條)

如果您希望小狗能不用牽繩在戶外玩耍，建議您帶小狗到 City of Laguna Woods 的「A Place for Paws」寵物狗公園，地址是 23190 Ridge Route Drive, Laguna Woods, CA 92637。Laguna Beach 和其他城市也有鄰近的公共寵物狗公園，歡迎您帶著小狗前去。

✓ 您遛狗時要注意安全

盡量和朋友同行或一群人一起遛狗。

如果您遛狗時遇到郊狼，把狗抱在身上 (如果可能的話) 並離開該區域。否則身體站直挺身、大喊、用挑釁的姿勢揮舞雙臂，並丟擲小石塊或其他小東西。建議可隨身帶空氣喇叭、牛鈴、哨子或其他可以產生噪音的東西。

不要在 Aliso Creek 溪附近遛狗。Aliso Creek 溪從山麓到入海口有近 20 英里長，是郊狼和其他野生動物的天然棲息地和水源地。因為沒有「完全無郊狼」的區域，所以選擇在太接近野生動物活動範圍的地方遛狗，便會升高。

建議可購買嚇阻郊狼背心和其他護具，遛狗時讓小狗穿戴。可以請寵物用品店或獸醫給您建議。

✓ 把貓養在室內

無論何種體型的貓，只要在外遊蕩都很容易成為郊狼的捕獵對象。把貓養在室內可保障貓的安全，避免郊狼大膽攻擊。

✓ 將寵物食品和飲水碗放在室內

寵物碗是郊狼及其獵物方便的食物和飲水來源。無論何時都要將寵物碗放在室內。這麼做也有助於確保您的寵物對郊狼有警覺性，不會因為在戶外吃東西或喝水而分心。

✓ 切勿餵食野生動物

雖然已經常提醒民眾，但仍要強調，餵養野生動物會讓郊狼更靠近人口密集區域，郊狼可能會失去自然的恐懼和警覺，使其成為對人和寵物的威脅。**餵食野生動物是違法行為，要處以罰金和刑罰！**(Laguna Woods 市政法規第 5.20.070 條)



絕對不可以鬆開
寵物狗的牽繩。



一群人
一起遛狗！



把貓養在室內。



切勿餵食
野生動物。



移除落果、腐敗或爛掉的果子。



不要讓鳥食掉落到地面。



通報郊狼的威脅行為。

✓ 管理果樹

郊狼是隨機應變的雜食動物，幾乎只要能吃的東西都吃。為了防止果樹成為郊狼或其獵物的食物來源，要撿拾並移除落果、腐敗或爛掉的果子。

✓ 保持鳥類餵食器的清潔

即使只有一點點鳥食掉落到地面，也可能會吸引齧齒類和其他小動物過來覓食，結果成為郊狼容易捕捉的獵物。

考慮在鳥類餵食器加裝防護罩或擋板，阻止松鼠或其他齧齒類動物的干擾。可以到寵物用品店或居家修繕工具店請服務人員給您建議。

蜂鳥餵食器是比普通鳥類餵食器更安全的選擇，因為使用的是液體蜜汁而非種子，不會有掉落到地面的問題。

✓ 通報郊狼攻擊事件和其他威脅行為

民眾不習慣通報遇到的郊狼威脅事件，或者將這類事件向 Laguna Beach/Laguna Woods 動物服務局以外的單位通報。身為民眾的動物服務提供單位，我們只能在真的收到通報時才能採取行動。

不應該有哪些行為？

✗ 無法完全消滅郊狼

因為郊狼的繁殖和地域習性，所以不可能消滅所有郊狼，而且這麼做對於健全的生態系統（例如捕獵者和獵物構成的循環）也是不智之舉。研究顯示，當採取積極消滅郊狼的措施時，郊狼的繁殖期會提前，而且產子數增加，反而使得繁殖率升高。

✗ 不應將郊狼異地放生

將郊狼異地放生是違法行為。州法規定遭到誘捕的郊狼應立即安樂死或釋放。

✗ 不應毒死郊狼或將其絕育

一般情況下使用毒藥或有毒物質控制郊狼是違法行為。

加州並未核准可對郊狼採取絕育或其他生育控制方法，也沒有這方面的商業服務。



City of Laguna Woods

24264 El Toro Road
Laguna Woods, CA 92637

(949) 639-0500

www.lagunawoods.gov
www.lagunawoods.gov/coyotes

本出版物僅供參考。其中並未列出所有情況，也不包含或構成法律建議。本出版物中的資訊可能不準確、不完整，或不再適用於您的具體情況。City of Laguna Woods 對本出版物中資訊的可靠性或準確性不作任何明示或暗示保證。